

**Cajas de cambios automáticas bajo carga, tipo Ecomat <sup>(1)</sup>, para autobuses/autocares, camión y vehículos especiales****Lista de lubricantes TE-ML 14**

<b>Indice</b>	<b>Página</b>
<a href="#">1. Clases de lubricantes aprobados</a> .....	1
<a href="#">Tabla 1: Intervalos de cambio de aceite y filtro para las cajas de cambios automáticas Ecomat de autobuses</a> .....	2
<a href="#">Tabla 2: Intervalos de cambio de aceite y filtro en cajas de cambios automáticas Ecomat para camiones, maquinaria de construcción y vehículos especiales</a> .....	2
<a href="#">2. Explicación de notas a pie de página y otras observaciones</a> .....	3
<a href="#">3. Clases de lubricantes y productos comerciales aprobados</a> .....	4

**1. Clases de lubricantes aprobados**

<b>Grupos de productos</b>	<b>Lubricantes homologados para el llenado de servicio</b>
<b>Ecomat (Temperaturas en el fondo del cárter inferior de aceite hasta los 100°C) <sup>(3)</sup></b>  HP500, HP590, HP600 HP502C, HP552C, HP592C, HP602C, HP504C, HP554C, HP594C, HP604C  <b>Ecomat HL (Temperaturas en el fondo del cárter inferior de aceite hasta los 100°C) <sup>(3)</sup></b>  HP900, HP902	<b>14A / 14B / 14C / 14E</b> <b>Automatic Transmission Fluids (ATF)</b>  Productos comerc. autorizados y intervalos de cambio de aceite: ver pág. siguientes  <b>Recomendación preferente:</b> <b>ZF EcoFluid A Life (14E) <sup>(2)</sup></b>
<b>Ecomat (Temperaturas en el fondo del cárter inferior de aceite hasta los 105°C) <sup>(4)</sup></b>  HP502C, HP552C, HP592C, HP602C, HP504C, HP554C, HP594C, HP604C  <b>Ecomat HL (Temperaturas en el fondo del cárter inferior de aceite hasta los 105°C) <sup>(4)</sup></b>  HP900, HP902	<b>14E</b>  <b>Recomendación preferente:</b> <b>ZF EcoFluid A Life (14E) <sup>(2)</sup></b>

La lista de lubricantes TE-ML 14, **edición 01.04.2024** sustituye a todas las anteriores ediciones. La lista válida en cada momento puede solicitarse en cualquier Servicio Oficial-ZF o consultarse en Internet: [www.aftermarket.zf.com/lubricants](http://www.aftermarket.zf.com/lubricants).

**ZF Friedrichshafen AG**  
D-88038 Friedrichshafen  
[www.zf.com/contact](http://www.zf.com/contact)

**Tabla 1: Intervalos de cambio de aceite y filtro para las cajas de cambios automáticas Ecomat de autobuses**

Tipo de lubricante (Productos comerciales autorizados: ver las siguientes páginas)	Intervalo de cambio de aceite y filtro [km/año] <sup>(5)</sup>
14A	30.000 km 1 vez al año
14B	60.000 km 1 vez cada 2 años
14C	120.000 km 1 vez cada 2 años
14E	150.000 km 1 vez cada 3 años

**Atención:**

En el caso del primer cambio de aceite para cajas de cambios automáticas de las clases de lubricantes 14A o 14B y pasar a un aceite ATF con intervalos de cambio de aceite más largos, es necesario efectuar un cambio de aceite intermedio a < 60.000 km/a máximo 2 años.

**Tabla 2: Intervalos de cambio de aceite y filtro en cajas de cambios automáticas Ecomat para camiones, maquinaria de construcción y vehículos especiales**

Tipo de lubricante (Productos comerciales autorizados: ver las siguientes páginas)	Intervalo de cambio de aceite y filtro [h/año]	
	Aplicación normal <sup>(6), (7), (9)</sup>	Aplicación severa <sup>(6), (8), (9)</sup>
14A	400 h 1 vez al año	300 h 1 vez al año
14B	750 h 1 vez al año	500 h 1 vez al año
14C	1500 h 1 vez al año	1000 h 1 vez al año
14E	2000 h 1 vez cada 2 años	1500 h 1 vez al año

**Atención:**

En el caso del primer cambio de aceite para cajas de cambios automáticas de las clases de lubricantes 14A o 14B y pasar a un aceite ATF con intervalos de cambio de aceite más largos, es necesario efectuar un cambio de aceite intermedio a < 750 h / a máximo 1 año.

## 2. Explicación de notas a pie de página y otras observaciones

### Notas a pie de página

- (1) Cajas de cambios automáticas bajo carga, tipo Ecolife, ver lista de lubricantes TE-ML 20.
- (2) El aceite ATF ZF EcoFluid A Life completamente sintético ha sido desarrollado especialmente para el uso en cajas de cambios automáticas bajo carga de vehículos industriales. La combinación de una base sintética polialfaolefina con un paquete aditivo especialmente adaptado, proporciona una excelente estabilidad de oxidación, un elevado y constante coeficiente de fricción y una protección de alta calidad para todos los componentes de la caja de cambios. Debido a su característica de viscosidad plana, el aceite es apropiado para su aplicación en todas las zonas climáticas, especialmente en regiones cálidas o frías.
- (3) Cajas de cambios con temperaturas en el fondo del cárter de aceite inferiores de 100°C.
- (4) Las cajas de cambios Ecomat 2 plus y Ecomat 4 que presenten temperaturas superiores a 100°C en el fondo del cárter de aceite, solamente deben utilizar aceites de la clase de lubricantes 14E. En un caso límite o poco claro en cuanto a la temperatura de servicio de la caja de cambios, utilizar siempre los aceites según 14E.
- (5) Es necesario un cambio de aceite y de filtro, según lo que se cumpla en primer lugar. Utilizar únicamente elementos filtrantes originales de ZF, n.º de pedido de ZF: 4139 298 936.
- (6) Es necesario un cambio de aceite y de filtro, según lo que se cumpla en primer lugar. Utilizar únicamente elementos filtrantes originales de ZF, n.º de pedido de ZF: 4139 298 936. Si las indicaciones no son idénticas, hay que respetar el manual de servicio.
- (7) Uso normal: vehículos de bomberos, maquinaria de construcción y camiones volquete de obras, con un alto porcentaje de recorrido en carretera.
- (8) Aplicación severa: Vehículos recolectores de basuras, vehículos con un alto porcentaje de uso Off-road (recorridos cortos en carretera, frecuentes cambios de marchas).
- (9) Para aplicaciones militares se aplican intervalos de mantenimiento según el documento 4237.700.014. Por favor diríjase al respectivo encargado de ZF-Services (la asistencia técnica de ZF).

### Observaciones

Los aditivos, de cualquier tipo, que se le añadan al aceite **posteriormente**, modifican el aceite en una forma no calculable y por tanto no son admisibles. ZF no se hace responsable de todas aquellas averías derivadas de la utilización de este tipo de aditivos.

### 3. Clases de lubricantes y productos comerciales aprobados

#### Clase de lubricantes 14A

Fabricante (14A)	Denominación del producto (14A)	Número de homologación de ZF
ACPA, ALEXANDRIA/EG	ACPA DEX-IIIH	ZF004823
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL ATF D II D	ZF000698
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL ATF D III	ZF000699
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL ATF XN 2	ZF003702
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL ATF XN 3	ZF004910
ALEXANDRIA MINERAL OILS COMPANY, ALEXANDRIA/EG	AMOC POWER	ZF001702
ALEXANDRIA MINERAL OILS COMPANY, ALEXANDRIA/EG	AMOC POWER PLUS	ZF001703
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE	AVISTA PEER EVO ATF 3000	ZF004774
AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE	AVISTA PEER EVO ATF 2000	ZF004775
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL ATF 3000	ZF004798
BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE	TECTROL ATF 4000	ZF004799
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	LUBEX ATF-II	ZF001031
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	LUBEX ATF-III M	ZF004892
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	BELGIN LUBEX ATF II	ZF008331
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	BELGIN LUBEX ATF-III M	ZF008387
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX ATF DX II MULTIVEHICLE	ZF003358
CASTROL LTD, LONDON/GB	CASTROL TRANSMAX ATF DX III MULTIVEHICLE	ZF003368
CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES	CEPSA ATF 70	ZF001939
CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES	CEPSA ATF 2000S	ZF002040
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	TEXAMATIC 4291	ZF001574
CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE	AGRISHIFT ATF	ZF008242
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS	ATF DII	ZF001187
ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS	VALVOLINE HEAVY DUTY ATF D-II	ZF008168
ENI SUSTAINABLE MOBILITY S.P.A., ROME/IT	ENI ROTRA ATF II D	ZF007174
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL ATF 220	ZF000033
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL ATF 320	ZF000043
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL ATF 220	ZF006029
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL ATF 320	ZF006088
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	STATOIL TRANSWAY PS DX III	ZF000487
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN ATF 3000	ZF000720
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN ATF 4000	ZF000728
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	PENTOSIN ATF IIIH	ZF000783
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN ATF 4000	ZF006024
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF ATF DX III H	ZF000078
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF ATF DX II	ZF001099
GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN	GULF ATF PC	ZF001349
HILL CORPORATION, SHYMKENT/KZ	FASTROIL ATF 3	ZF003429
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR	RTO STARMATIC 3	ZF008344
IGOL FRANCE, AMIENS/FR	IGOL ATF 430	ZF002315
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA ATF SUPER	ZF000248
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA ATF DX III	ZF000390
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA ATF DX IID	ZF000392
INGRAX INDUSTRIA E COMERCIO DE GRAXA S/A, DUQUE DE CAXIAS/BR	UNIMATIC D-II PLUS	ZF000079
KOCAK PETROL URUNLERI SAN.VE TIC.LTD.STI, KOCAELI/TR	SPEEDOL ATF DEXRON II	ZF000979
KOCAK PETROL URUNLERI SAN.VE TIC.LTD.STI, KOCAELI/TR	SPEEDOL ATF DEXRON S III	ZF001388
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL	Q8 AUTO 20	ZF000083
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL	Q8 AUTO 14	ZF000176
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL	Q8 AUTO 14	ZF001991
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL	Q8 AUTO 15	ZF002269
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL	Q8 AUTO 23D	ZF003726
LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE	LIEBHERR HYDRAULIC-GEAR ATF	ZF002119
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY ATF DEXRON IID	ZF002052
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY TOP TEC ATF 1100	ZF004926
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY MARINE ATF	ZF004927
LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE	LIQUI MOLY ATF III	ZF004928
LUBREX FZC, SHARJAH/AE	LUBREX DRIVEMAX III	ZF006044
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL HYDRAULIKOEL ATF DEXRON II D	ZF001992
MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE	MEGOL TRANSMISSION-FLUID ATF III	ZF004922
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL ATF 3G	ZF001179
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL ATF	ZF001251
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR	MOTUL DEXRON III	ZF001008
MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR	MOTUL DEXRON II D	ZF001104
OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE	OILFINO SPONTE ATF II	ZF000736
OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE	OILFINO SPONTE ATF III	ZF000737
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	HIPOL ATF II D	ZF000081
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	PLATINUM GEAR ATF III	ZF006002
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	ORLEN OIL GEAR ATF III	ZF011155
ORLEN S.A., GDANSK/PL	LOTOS ATF II D	ZF000362
ORLEN S.A., GDANSK/PL	LOTOS ATF II D	ZF001043
ORLEN S.A., GDANSK/PL	LOTOS ATF IIIG	ZF001093
OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI	TEBOIL FLUID E	ZF003321
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	DURADRIVE HD ATF	ZF009442
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSMATIC D II	ZF000331
PETROGAL S.A., LISBOA/PT	GALP TRANSMATIC D III	ZF001425
PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR	ATF DX-3	ZF001667
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION GI/A	ZF000308
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION STARFLUID	ZF000309
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION GI/E	ZF000481
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	ARBOR MTA	ZF000486
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	TUTELA TRANSMISSION STARFLUID HD-ED	ZF000992
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA ATF 500 HD	ZF003635
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA ATF 500 HD	ZF004757
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT	ATF D3 SILVER	ZF001003
PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG	PRISTA ATF	ZF000355

**Fabricante (14A)**

REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE  
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE  
 ROWE MINERALÖLWERK GMBH, WORMS/DE  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SPECOL SP. Z O.O., CHORZOW/PL  
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL  
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR  
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR  
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR  
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR  
 UNITED OIL COMPANY PTE LTD, SINGAPORE/SG  
 UNIX AUTO, BUDAPEST/HU  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL  
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE

**Denominación del producto (14A)**

REPSOL MATIC ATF  
 REPSOL MATIC ATF  
 REPSOL MATIC ATF  
 REPSOL AUTOMATOR ATF II  
 REPSOL AUTOMATOR ATF II  
 REPSOL AUTOMATOR ATF II  
 REPSOL AUTOMATOR ATF II  
 ROLF ATF IID  
 ROLF ATF III  
 ROLF ATF III  
 ROWE HIGHTEC ATF 8000  
 SHELL SPIRAX S2 ATF AX  
 HIPOSPEC ATF IID  
 SRS WIOLIN ATF D  
 SRS WIOLIN ATF III  
 SRS WIOLIN ATF III  
 TEDEX ATF II D  
 TEDEX ATF II D  
 MONTANA DYNAMIC ATF 2  
 MONTANA DYNAMIC ATF 2  
 ELF ELFMATIC G3  
 FLUIDMATIC D3  
 FLUIDMATIC D2  
 FLUIDMATIC D2  
 FLUIDMATIC D2  
 FLUIDMATIC AT 42  
 ELFMATIC D2  
 MATIC DX III  
 MATIC D  
 UNITED ATF MV 88  
 A.Z. MEISTERTEILE GETRIEBEÖL ATF III  
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF PRO  
 DIVINOL ATF SPEZIAL R

**Número de homologación de ZF**

ZF000022  
 ZF000222  
 ZF000224  
 ZF008283  
 ZF008284  
 ZF008285  
 ZF008285  
 ZF003371  
 ZF003372  
 ZF001938  
 ZF005982  
 ZF003354  
 ZF000438  
 ZF000439  
 ZF002043  
 ZF001207  
 ZF003664  
 ZF001699  
 ZF004886  
 ZF006067  
 ZF006068  
 ZF006069  
 ZF008239  
 ZF010594  
 ZF001010  
 ZF001071  
 ZF010099  
 ZF005996  
 ZF001873  
 ZF009444

**Clase de lubricantes 14B**

(\*) No admitido para cambios especiales con demultiplicación i = 5,6-0,83/1,0

<b>Fabricante (14B)</b>	<b>Denominación del producto (14B)</b>	<b>Número de homologación de ZF</b>
ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE	ADDINOL ATF XN 5	ZF004911
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	LUBEX ATF-III KYS	ZF002255
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	LUBEX ATF-III KYS	ZF002293
BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR	BELGIN LUBEX MITRAS ATF III PLUS	ZF008301
CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES	CEPSA ATF 3000 S	ZF000386
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	DELO SYN ATF HD	ZF001664
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US	HAVOLINE MULTI-VEHICLE ATF	ZF001714
CITGO PETROLEUM CORPORATION, HOUSTON/US	CITGO QUATRASYN SYNTHETIC TRANSMISSION FLUID	ZF003690
COMERCIAL ROSHFRANS, S.A. DE C.V., MEXICO, D.F./MX	ATF ALLPOWER MULTIVEHICULOS	ZF000385
ENI SUSTAINABLE MOBILITY S.P.A., ROME/IT	ENI ROTRA ATF II E	ZF000951
ENI SUSTAINABLE MOBILITY S.P.A., ROME/IT	ENI ROTRA ATF MULTI	ZF003452
ENOC MARKETING LLC, DUBAI/AE	ENOC ACTIVE SYN VVM	ZF005942
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL ATF SHC (*)	ZF000039
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US	MOBIL ATF LT 71141	ZF000044
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN ATF 5005	ZF000717
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE	FUCHS TITAN ATF 1	ZF003602
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR	RTO STARMATIC S3	ZF008343
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA ATF EKSTRA (*)	ZF000410
INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR	INA ATF DX IIIH	ZF002314
KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL	Q8 AUTO 15 ED	ZF002121
MABANOL GMBH & CO. KG, HAMBURG/DE	MABANOL RADON GEAR ATF III MV	ZF004879
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL ATF SYNT (*)	ZF001155
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL ATF SYNT 3H	ZF001895
MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU	MOL ATF SYNT	ZF004917
MORRIS LUBRICANTS, SHREWSBURY/GB	MULTITRANS ACV	ZF002268
MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH	MOTOREX YORK ATF TP	ZF006045
OEL-BRACK AG, HUNZENSCHWIL/CH	MIDLAND OMNIMATIC	ZF003682
ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL	HIPOL ATF II E	ZF003623
ORLEN S.A., GDANSK/PL	LOTOS ATF SUPER III G	ZF000620
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT	AUXON II E	ZF000048
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT	DX FLUID II TS (*)	ZF000376
PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT	ATF XT III FLUID	ZF001177
PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA	DURADRIVE HD SYNTHETIC BLEND ATF	ZF004790
PETROLUBE OILS COMPANY, JEDDAH/SA	PETROMIN ATF Z20 ECO	ZF001974
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY	PETRONAS TUTELA ATF 700 HD	ZF003627
PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT	ATF D3 GOLD	ZF003507
RALOY LUBRICANTES, S.A. DE C.V., SANTIAGO TIANGUISTEN/MX	TRANSFLUID SYNTHETIC M-5	ZF001025
RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE	RAVENOL DEXRON III H	ZF001609
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES	REPSOL MATIC III	ZF000318
REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES	REPSOL AUTOMATOR ATF III	ZF008281
ROWE MINERALÖLWERK GMBH, WORMS/DE	ROWE HIGHTEC ATF 9000	ZF001937
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S6 ATF VM PLUS	ZF001371
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SHELL SPIRAX S6 ATF VM	ZF001463
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB	SPIRAX S4 ATF HDX	ZF001812
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	SINOPEC GREATWALL ATF III LD	ZF001360
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	SINOPEC GREATWALL ATF HD S	ZF003346
SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN	SINOPEC GREATWALL ATF HD	ZF003348
SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE	SRS WIOLIN ATF III MV	ZF002061
TEDEX S.A., WARSZAWA/PL	TEDEX SYNTHETIC ATF (*)	ZF001279
TEDEX S.A., WARSZAWA/PL	TEDEX ATF III	ZF001350
TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN	LINGXIAN 6+ AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID	ZF003377
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	ELF ELFMATIC G3 SYN	ZF001582
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR	FLUIDMATIC XLD FE	ZF008244
UNITED OIL COMPANY PTE LTD, SINGAPORE/SG	UNITED MV 99	ZF003562
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL	VALVOLINE HEAVY DUTY ATF PRO LD (*)	ZF001872
VALVOLINE GLOBAL PRODUCTS, LEXINGTON/US	SYN GARD™ ATF ES	ZF003710
VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR	LUBRAX ATF HD	ZF002120
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE	ZF LIFEGUARDFLUID 5	ZF001363

**Clase de lubricantes 14C****Fabricante (14C)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
 ALLEGHENY PETROLEUM, WILMERDING, PA/US  
 AOCUSA, PICO RIVERA/US  
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE  
 BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR  
 BP PLC., LONDON/GB  
 CASTROL LTD, LONDON/GB  
 CASTROL LTD, LONDON/GB  
 CASTROL LTD, LONDON/GB  
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES  
 CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE  
 EXOL LUBRICANTS LTD, WEDNESBURY/GB  
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 GULF WESTERN OIL (AUST) PTY LTD, ST MARYS/AU  
 H. BANTLEON GMBH / GESELLS. D. AVIA, ULM/DE  
 HI-TEC OILS, SMITHFIELD/AU  
 JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US  
 LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT  
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR  
 OPET FUCHS MADENI YAG. SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR  
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI  
 PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT  
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA  
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT  
 PETROLUBE OILS COMPANY, JEDDAH/SA  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 S.I.R.A.L., NOLA NAPOLI/IT  
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA  
 SINGAPORE PETROLEUM COMPANY LIMITED, SINGAPORE/SG  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL  
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN  
 VALVOLINE AUSTRALIA PTY LTD, WETHERILL PARK, NSW/AU  
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE

**Denominación del producto (14C)**

ADDINOL ATF XN HD  
 ALTRA SHL EXTENDED DRAIN ZF 20C  
 MV TYPE 20C ATF  
 EMGARD 2805  
 BELGIN LUBEX MITRAS ATF SYN ULTRA  
 BP AUTRAN SYN 295  
 CASTROL TRANSYND  
 CASTROL TRANSMAX ATF Z  
 TES-295 SYN TRANSMISSION FLUID  
 CEPSA ATF 4000 S  
 CHAMPION OEM SPECIFIC MULTI VEHICLE ATF HD-LD  
 AUTOTRANS ELC  
 MOBIL DELVAC 1 ATF  
 TRANSWAY ATF ULTRA  
 FUCHS TITAN ATF 5500  
 SYN-TS® ZFV  
 AVILUB FLUID ATZ 295  
 MULTITRANS PLUS ATF  
 HD SYNTHETIC TRANSMISSION FLUID  
 LUKOIL ATF SYNTH MN Z3  
 YORK 886  
 MOTOREX\_YORK ATF VZ  
 MOTUL ATF HD  
 OTOKAR SPECTRA ATF Z  
 TEBOIL FLUID ES-MAX  
 ATF XT III FLUID PLUS  
 DURADRIVE HD LONG DRAIN ATF  
 GALP TRANSMATIC Z  
 PETROMIN ATF Z20 LD  
 TUTELA ATF 900 HD  
 REPSOL MATIC SINTETICO  
 REPSOL AUTOMATOR ATF 14C  
 SIROIL ATF MAXIMUM  
 SYN TRANSMISSION OIL VI  
 DURASHIFT ATF HDLD  
 SINOPEC GREATWALL FULLY SYNTHETIC ATF HD S  
 SINOPEC GREATWALL SYNTHETIC ATF HD  
 TEDEX ATF SYNTHETIC (S)  
 LINGXIAN 10+ AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID  
 HEAVY DUTY ATF PRO ECO PLUS  
 WOLF OFFICIALTECH MULTI VEHICLE ATF HD-LD

**Número de homologación de ZF**

ZF004913  
 ZF001756  
 ZF002208  
 ZF003370  
 ZF008386  
 ZF000197  
 ZF000226  
 ZF002158  
 ZF002298  
 ZF006058  
 ZF007147  
 ZF001685  
 ZF001827  
 ZF001330  
 ZF001797  
 ZF004900  
 ZF002288  
 ZF001669  
 ZF004851  
 ZF009451  
 ZF004907  
 ZF006107  
 ZF003587  
 ZF004737  
 ZF001726  
 ZF001748  
 ZF004791  
 ZF001893  
 ZF002003  
 ZF005936  
 ZF003586  
 ZF008282  
 ZF003709  
 ZF001091  
 ZF004870  
 ZF003345  
 ZF003347  
 ZF002213  
 ZF003378  
 ZF003488  
 ZF006128

**Clase de lubricantes 14E****Fabricante (14E)**

PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

**Denominación del producto (14E)**

TUTELA TRANSMISSION ATF 120  
SHELL SPIRAX S6 ATF ZM  
ZF ECOFLUID A LIFE

**Número de homologación de ZF**

ZF000053  
ZF006080  
ZF001671